Abjadia : International Journal of Education, 10 (3): 693-700 (2025)
DOI: 10.18860/abj.v10i3.32861

GRAMMATICAL ERRORS IN ARABIC COMPOSITION WRITING AMONG STUDENTS OF AN INTENSIVE ARABIC LANGUAGE PROGRAM

الأخطاء النحوية في كتابة التأليف العربي لدى طلاب برنامج اللغة العربية المكثف

Adinda Muhariani Permata Hasla [1]*, Abdul Aziz [2], Nur Ila Ifawati [3]
[1,2,3] Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia

Abstract

This study identifies grammatical errors in Arabic composition writing among students enrolled in an intensive Arabic language program and explores the factors contributing to these errors. Using a qualitative descriptive method, data were collected through student writing samples, interviews, and classroom observations. Findings reveal six major categories of grammatical errors: expression errors (i'rāb), syntax (tarkīb), word position, nouns and pronouns, gender, and addition or omission of words. Contributing factors include internal aspects such as limited grammar understanding and insufficient practice, as well as external influences like first language interference and inadequate learning environments. The study concludes that addressing these factors through innovative teaching methods and improved resources can enhance Arabic language learning outcomes.

Keywords: Grammatical Errors, Arabic Composition, Intensive Arabic Program, Error Analysis, Language Learning Challenges

* Correspondence Address:	adindampermata@gmail.com

Article History	Received	Revised	Accepted	Published
	2025-05-02	2025-07-24	2025-08-30	2025-09-10

INTRODUCTION | مقدمة

هناك حاجة إلى تحليل الأخطاء النحوية في تعلم اللغة، سواء في اللغة الأولى أو الثانية(Hamsia, 2018). يعد الفهم المتعمق لأنواع الأخطاء التي يرتكبها المتعلمون وأسبابها وأنماط الأخطاء التي تظهر مفيدة جدًا لتحسين فعالية عملية التعلم. من خلال تحليل الأخطاء التي يرتكبها المتعلمون، يمكن للمعلمين الحصول على معلومات قيّمة حول المهارات اللغوية للطلاب، والمجالات التي تحتاج إلى مزيد من الاهتمام، واستراتيجيات التدريس التي تحتاج إلى تعديل(Umar, 2009).

بعد ذلك، يمكن الاستفادة من نتائج تحليل الأخطاء في تطوير مناهج ومواد تعليمية أكثر ملاءمة. تعتبر الأخطاء النحوية جزءًا لا يتجزأ من عملية تعلم اللغة العربية، حيث تشير الأخطاء النحوية إلى الأخطاء التي يرتكبها المتعلمون في استخدام القواعد النحوية للغة. يمكن تصنيف الأخطاء النحوية إلى عدة أنواع، منها الأخطاء المتعلقة بالإعراب، مثل استخدام الفتحة أو الضمة بشكل غير صحيح في نهاية الكلمات(Hervina & Isman, 2022). كما تشمل الأخطاء التركيبية، حيث يحدث عدم تطابق في ترتيب الكلمات أو تركيب الجمل. بالإضافة إلى ذلك، هناك أخطاء في الوظيفة، حيث تُستخدم الكلمات في سياقات غير صحيحة، مما يؤثر على المعنى العام للجملة. تشمل الأخطاء الأخرى تحديد المعرفة والنكرة، حيث يواجه الطلاب صعوبة في التمييز بين الأسماء المعرفة وغير المعرفة، وأيضًا الأخطاء في تحديد الجنس، حيث يُخلط بين الأسماء المؤنثة والمذكرة. وأخيرًا، هناك الأخطاء الناتجة عن استخدام الكلمات الإضافية أو

© 2025 Abjadia : International Journal of Education
Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

المحذوفة في الجمل، مما يؤدي إلى عدم وضوح المعنى. من خلال تحليل هذه الأنواع من الأخطاء، يمكن للمعلمين تطوير استراتيجيات تعليمية أكثر فعالية لمساعدة الطلاب في تحسين مهاراتهم النحوية وفهم التركيب الصحيح للجمل.

هذا البحث له هدفان وهما لوصف أنواع الأخطاء النحوية الموجودة في الإنشاء العربي للطلاب المتقدّمين في البرنامج المكثّف لتعليم اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج ولوصف العوامل المؤدية الى الأخطاء النحوية في الإنشاء العربي لطلاب البرنامج المكثّف لتعليم اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج

منهج METHOD

هذا البحث هو البحث الكيفي. من خلال المنهج الوصفي التحليلي، سيصف هذا البحث ويحدد ويحلل أنواع الأخطاء النحوية والعوامل التي تسبب الأخطاء النحوية(Imanina, 2020). وستُجمع البيانات من خلال تقنيات المقابلة والملاحظة والدراسة التوثيقية لنماذج مقالات الطلاب باللغة العربية. علاوة على ذلك، سيتم تحليل البيانات بشكل نقدي وشامل للخروج بنتائج وتوصيات يمكن استخدامها لتحسين جودة تعلم اللغة العربية، خاصة في جوانب الكتابة والإجادة النحوية لدى الطلاب.

للحصول على البيانات، ستستخدم الباحثة ثلاث طرق للحصول على البيانات، وهي التوثيق والمقابلات وأساليب الملاحظة. وتحليل البيانات التي هذه الدراسة باستخدام المنهجية التي اقترحها مايلز وهوبرمان(Agusta, 2003) الذي ينص على أن تحليل البيانات النوعية يتكون من ثلاثة مسارات فيما يالي: تصنيف البيانات، عرض البيانات والاستنتاج

نتائج RESULT

الأخطاء النحوية في الإنشاء العربي لطلاب البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية

تم جمع البيانات من ثلاث صفوف متقدمة، وهي فصل الجميع ١، فصل الجميع ٢، و فصل الجميع ٣، وقد بلغ عدد الطلاب المشاركين في البحث81 طالبًا. تم جمع البيانات الأساسية من خلال كتابة المقالات التي تعتبر واجبات أسبوعية للطلاب في مادة مهارة الكتابة .تم اختيار هذه الواجبات من كتاب العربية للحياة الجزء الثالث، وتحديدًا في الأسبوع الذي درسوا فيه موضوع "إعادة كتابة الحوار". في هذه المهمة، يُطلب من الطلاب قراءة وفهم نص الحوار الموجود في الكتاب، ثم إعادة كتابته بأسلوبهم الخاص . من خلال هذه المهمة، يُطلب من الطلاب كتابة جمل بصيغة صحيحة وتطبيق قواعد اللغة العربية التي تعلموها. بعد ذلك، تم تحليل هذه الكتابات من قبل الباحث لتحديد الأخطاء النحوية التي تظهر فيها، ثم تصنيفها حسب نوعها وتحليل الأسباب التي أدت إلى حدوث هذه الأخطاء. وفيما يلي نتائج تلخيص الأخطاء التي عثر عليها الباحثة.

بناءً على تلخيص بيانات الأخطاء، كان هناك 124 خطأ مقسمة إلى ست فئات رئيسية. الفئة الأكثر هيمنة للأخطاء هي الأخطاء في الإعراب، أي الأخطاء المتعلقة بقواعد اللغة العربية أو النحو، حيث بلغ عددها 85 خطأ. جاءت الأخطاء في تركيب الجملة أو ترتيبها في المرتبة الثانية بـ 18 خطأ. وسجلت فئة أخطاء جمع الكلمات أو طرحها 14 خطأ، تليها الأخطاء في الجنس بـ 5 أخطاء. وفي الوقت نفسه، تم العثور على أخطاء في موضع الكلمة وأخطاء في استخدام الضمائر والإيماءات في خطأ واحد لكل منهما. تُظهر هذه البيانات أن الجانب النحوي لا يزال هو التحدي الأكبر في الكتابة العربية، يليه تركيب الجملة ودقة اختيار الكلمات.

العوامل المؤدية الى الأخطاء النحوية في الإنشاء العربي لطلاب البرنامج المكثّف لتعليم اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج

تم جمع البيانات في هذه الدراسة من خلال مقابلات متعمقة مع 15 طالبًا من طلاب برنامج اللغة العربية المكثف الذين تم اختيارهم عشوائيًا من ثلاثة صفوف مختلفة، بمعدل 5 طلاب في كل صف. وقد هدفت المقابلات إلى استخلاص معلومات متعمقة حول العوامل الداخلية والخارجية التي حددها الطلاب كأسباب للأخطاء النحوية في كتابتهم الإنشاء. وسيتم بعد ذلك تحليل المعلومات التي تم جمعها من هذه المقابلات باستخدام نموذج مايلز وهوبرمان، الذي يتضمن مراحل اختزال البيانات، وعرض البيانات السردية، واستخلاص النتائج من التحليل المؤقت، يمكن أن نستنتج أن طلاب برنامج المكثف لتعليم اللغة العربية يواجهون تحديات في تعلم اللغة العربية، خاصة فيما يتعلق بفهم نظرية النحو وقلة الممارسة خارج الفصل الدراسي. على الرغم من أن الدعم المقدم من المحاضرين وبيئة التعلم في الصف الدراسي إيجابية بشكل عام، إلا أن عدم الفهم المتعمق للنحو ونقص ممارسة اللغة العربية في البيئة اليومية لا يزالان يشكلان عائقين. بالإضافة إلى ذلك، يؤثر تأثير اللغة الأم أيضًا بشكل طفيف على استخدام اللغة العربية.

مناقشة | DISCUSSION

الأخطاء النحوية في الإنشاء العربي لطلاب البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية

الخطأ في الإعراب

لا يزال هذا النوع من الأخطاء هو الأكثر شيوعًا، حيث تم تحديد 85 خطأ. تعكس الأخطاء في الإعراب صعوبة الطلاب في فهم وتطبيق تغييرات حركة نهاية الكلمة وفقًا لوظيفتها النحوية في الجملة. بناءً على تحليل البيانات، تم العثور على بعض أنماط الأخطاء على النحو التالي:

الأخطاء في تحديد حركة نهاية الكلمة (مهيمنة) :مثال 1: في الجملة مِمَّا جَعَلَهُ أَحَدٌ أَعْظَمِ الْعُلَمَاءِ فِي التَّارِيخِ، يجب أن تكون كلمة أَحَدٌ منصوبة لتصبح أَحَدَ لأنها تعمل ك مفعول به للفعل جَعَلَهُ. مثال 2: في الجملة الْحَيَاةُ ٱلصِّحِّيَّةُ ٱلسَّلِيمَةُ رَأْسُ مَالُ حَقِيقِيٌ، يجب أن تكون كلمة مَالُ مجرورة لتصبح مَالٍ لأنها مضاف إليه. مثال 3: في الجملة فَسَأَلَتْ صَدِيقَتُهَا عَنْ مَا قُرِئَتْ، الكلمة ""صَدِيقَتُهَا"" هي مفعول به منصوب بالفتحة، وبالتالي يجب أن تكون ""صَدِيقَتَهَا.""

الأخطاء في استخدام حروف الجر (هامة) :مثال 2 :في الجملة وَشَرَحَ صَالِحٌ عَنْ حَثِّ الْإِسْلَامِ عَلَى الْعِلَاجِ بِالطِّبِّ النَّبَوِيِّ، استخدام حرف الجر عَنْ غير صحيح لأن الفعل حَثَّ يجب أن يتبعه مباشرة مفعول به. مثال 2 :في الجملة لَابُدَّ لَنَا أَنْ نَجْتَنِبَ مِنْ مُعْظَمِ ٱلْأَمْرَضِ، استخدام حرف الجر ""مِنْ"" غير ضروري.

الأخطاء في الاسم المضاف (متكرر) :مثال 1 :في الجملة وَكَانَ أَخْلَاقُ الرَّسُولُ، يجب أن تكون كلمة الرَّسُولُ مجرورة لتصبح الرَّسُولِ لأنها في موقع مضاف إليه. مثال 2 :في الجملة يَعْنِي ٱتِّبَاعُ نِظَامُ ٱلْغِذَاءِ ٱلصِّحِّيِّ، يجب أن تكون كلمة نِظَامُ مجرورة لتصبح نِظَامِ. تحليل :يشير هذا إلى صعوبة في فهم علاقة الإضافة وكيف يكون المضاف إليه دائمًا في حالة جر.

أخطاء في استخدام الفعل تؤثر على الإعراب :مثال 1 :في الجملة هُوَ لَن يَنْقُصُ المِيزَانَ، الفعل ""ينقصُ"" يجب أن يكون منصوبًا بعد ""لن""، حيث أن ""لن"" تجرّ الفعل إلى النصب، فيجب أن تكون ""ينقُصَ."" مثال 2 :في الجملة قَالَ ٱلطَّبِيبُ عَلَيْنَا أَنْ نَنَامَ ثَمَانِيَةَ سَاعَةٍ، يجب أن تكون سَاعَةٍ بصيغة الجمع سَاعَاتٍ لأن الرقم ثمانية يتطلب جمعاً.

الخطأ في التركيب

تم العثور على 18 خطأ في هذه الفئة. تشير أخطاء التركيب إلى صعوبة في تكوين جمل صحيحة وفقًا لقواعد اللغة العربية.

الأخطاء في ترتيب الكلمات (متكررة): مثال 1: في الجملة كُلُّ يَوْمٍ ٱلْمُهِمُّ يَعْنِي ٱلِاسْتِقَامَةَ، ترتيب الكلمات غير صحيح، مما يجعل المعنى غير واضح. مثال 2: في الجملة أَن ستواصلَ دراسته، فالصواب: أَنْ تُوَاصِلَ

دِرَاسَتَهَا. تحليل: الطلاب ليسوا على دراية بأنماط الجمل القياسية في اللغة العربية ويميلون إلى اتباع أنماط لغتهم الأم.

الأخطاء في استخدام الفعل (شائعة) :مثال 1: في الجملة اجتمعت قَوْمُ ٱلْقُرَيْشِ، الفعل ٱجْتَمَعَتْ (مؤنث) لا يتطابق مع الفاعل قَوْمُ، الذي يجب أن يكون للمذكر. مثال 2: استخدام الفعل المبني للمجهول والمبني للمعلوم، كما في الجملة ثُمَّ يُعجَبُ، والتي يجب أن تستخدم الفعل اللازم يَتَعَجَّبُ. مثال 3: في الجملة ذٰلِكَ ٱلْكِتَابُ تَبْحَثُ عَنِ ٱلْعِنَايَةِ بِأَنْمَاطِ ٱلْحَيَاةِ ٱلصِّحِّيَّةِ، الفعل ""تبحثُ"" غير صحيح، ويجب استخدام الفعل ""يبحثُ. تحليل: هذا يدل على نقص في فهم مطابقة الفعل مع الفاعل من حيث الجنس والعدد.

الخطأ في موضع الكلمة

تم العثور على حالة واحدة فقط في هذه الفئة، وهي خطأ في وضع الكلمات أو العبارات في الترتيب الصحيح في الجملة: وضع أحرف الجر في غير مكانها مثال: في الجملة نُحَافِظُ ٱلْجِسْمَنَا، فالصواب نُحَافِظُ عَلَىٰ جِسْمِنَا

الخطأ في اسم الإشارة والضمائر

تم العثور على حالة واحدة فقط في هذه الفئة، والتي عادة ما تكون استخدام ضمير أو اسم إشارة غير صحيح. استخدام ضمير غير مناسب. مثال: استخدام أَبَتِ بدلاً من أَبَتِي للإشارة إلى الملكية الصحيح

الخطأ في الجنس

تم العثور على 5 أخطاء في هذه الفئة، والتي عادة ما تكون مرتبطة بعدم التطابق بين الاسم والفعل من حيث الجنس:

عدم التطابق بين الفعل والفاعل (دائمًا) :مثال1: كما في الجملة وَكَانَ ٱلْحَيَاةُ، يجب تغيير الفعل كَانَ إلى كَانَتْ لأن فاعله هو ٱلْحَيَاةُ (مؤنث). مثال 2: في الجملة وَلَكِنْ هِيَ لَمْ تَعْرِفْ حَجْرَتَهُ، من الصواب حُجْرَتَهَا. تحليل: لا يزال الطلاب بحاجة إلى فهم أن الفعل يجب أن يتطابق دائمًا مع فاعله من حيث الجنس.

الخطأ في إضافة أو نقص الكلمات

الأخطاء في إضافة أو نقص الكلمات تتضمن هذه الفئة 14 خطأ، والتي عادة ما تكون إضافة أحرف جر أو أدوات ربط غير ضرورية، أو حذف عناصر يجب أن تكون موجودة في الجملة:

إضافة أحرف جر غير صحيحة (مهيمنة):مثال 1: كما في الجملة وَقَرَأَتْ مَيْمُونُ عَنِ ٱلْكِتَابِ، استخدام حرف الجر عَنِ غير ضروري لأن الفعل يقرأ يمكن أن يتبعه مباشرة مفعول به. مثال 2: في الجملة لَابُدَّ لَنَا أَنْ نَجْتَنِبَ مِنْ مُعْظَمِ ٱلْأَمْرَضِ، استخدام الحرف ""مِنْ"" غير صحيح. تحليل: تتسبب هذه الأخطاء في أن يصبح معنى الجملة غير مكتمل أو غامض.

يؤكد هذا التحليل الأكثر تعمقًا أن الأخطاء في الإعراب هي المشكلة الرئيسية في الكتابة باللغة العربية لطلاب البرنامج المكثف لتعليم اللغة العربية في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. لا تقتصر هذه الأخطاء على عدم دقة الحركات فحسب، بل تشمل أيضًا أخطاء في استخدام حروف الجر وفهم علاقات الإضافة. بالإضافة إلى ذلك، تعتبر الأخطاء في تركيب الجملة كبيرة أيضًا، مما يشير إلى الحاجة إلى تحسين قدرة الطلاب على تكوين جمل تتفق مع قواعد اللغة العربية. على الرغم من أن الأخطاء الأخرى مثل الأخطاء في الجنس وموضع الكلمات واستخدام الضمائر وأسماء الإشارة أقل عددًا، إلا أنها لا تزال بحاجة إلى الاهتمام لأنها يمكن أن تؤثر على وضوح ودقة معنى الجملة

العوامل المؤدية الى الأخطاء النحوية في الإنشاء العربي لطلاب البرنامج المكثّف لتعليم اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج

العوامل الداخلية

نقص فهم نظرية القواعد النحوية

تُظهر نتائج المقابلات أن عدم فهم نظرية النحو عامل داخلي مهم. وهذا يتماشى مع نظرية تحليل الأخطاء التي طورها كوردر وإيليس. تؤكد هذه النظرية على أن الأخطاء التي يرتكبها متعلمو اللغة جزء لا يتجزأ من عملية التعلم. أن الأخطاء ليست مجرد شيء يجب تجنبه، بل يمكن أن توفر معلومات قيمة حول كيفية تعلم اللغة وإتقانها.(Sudomo, 2016) وفي هذا السياق، تشير الصعوبات التي يواجهها الطلاب في فهم مادة النحو مثل العدد الممدود والتغييرات الحادثة بسبب الفاعل إلى وجود لغة بينية بدائية، أي النظام اللغوي الذي ينميها المتعلمون في عملية تعلم اللغة الهدف.

أن تحليل الأخطاء يمكن أن يساعد المعلمين والباحثين على تحديد استراتيجيات تعلم أكثر فعالية(Tundreng, 2023). من خلال معرفة مواد النحو الأكثر صعوبة في الفهم، يمكن للمدرسين تعديل طرق التدريس والتركيز بشكل أكبر على تلك المجالات.

قلة ممارسة القراءة والكتابة

يرتبط نقص ممارسة القراءة والكتابة، كما كشفت عنه إيدا كوسوما ورداني ومحمد أزكيا ظهيري، بنظرية اكتساب اللغة الثانية (SLA). في فرضية المدخلات على أن اكتساب اللغة يحدث عندما يتعرض المتعلمون لمدخلات مفهومة، وهي مدخلات أعلى قليلاً من مستوى قدراتهم الحالية (Tialani, Karyani Tri, 2023). إن ممارسة القراءة والكتابة هي السبيل للحصول على هذه المدخلات المفهومة. فمن خلال قراءة النصوص العربية الأصيلة، يتعرف الطلاب على تراكيب جمل متنوعة ومفردات جديدة. وفي الوقت نفسه، تتيح لهم ممارسة الكتابة اختبار فهمهم وإنتاج اللغة بفاعلية. يمكن أن يُعزى نقص الممارسة أيضًا إلى مفهوم كراشن للمرشحات العاطفية(Mujahidah, 2023). إذا شعر الطلاب بالقلق أو عدم الأمان (كما عبرت نايلاتوس سانيا)، فإن مرشحاتهم الوجدانية ستزداد، مما يعيق قدرتهم على تلقي المدخلات المفهومة ومعالجتها.

قلة الثقة بالنفس

إن الافتقار إلى الثقة في التحدث باللغة العربية وكتابتها كما عانى منها لطفي يانتو وسلسبيل إمتنان له صلة بالنظريات اللغوية النفسية حول الدافعية والمواقف في تعلم اللغة. في النموذج الاجتماعي التربوي بأن الدافعية والمواقف الإيجابية تجاه اللغة الهدف والثقافة المرتبطة بها ضرورية لنجاح تعلم اللغة(Kholid, 2017). إذا شعر الطلاب بالخوف من ارتكاب الأخطاء أو لم يكن لديهم الحافز لتعلم اللغة العربية، فإنهم يميلون إلى تجنب الممارسة وبذل جهد أقل لتحسين مهاراتهم. في هذه الحالة، يكون دور المعلم حاسمًا في خلق بيئة تعليمية آمنة وداعمة، حيث يشعر الطلاب بالراحة في المخاطرة والتعلم من الأخطاء.

العوامل الإدراكية

إن الاختلاف في القدرة المعرفية بين الطلاب، على الرغم من عدم ذكره صراحةً في المقابلات، له صلة أيضاً بنظرية التعلم المعرفي. في نظرية التعلم الهادف على أهمية الربط بين المواد الجديدة والمعرفة الموجودة في البنية المعرفية للمتعلم(NoHidayat, n.d.). قد يجد الطلاب ذوي القدرات المعرفية الأعلى سهولة أكبر في إجراء هذه الروابط وفهم المفاهيم المجردة في قواعد اللغة العربية. في هذه الحالة، يحتاج المعلمون إلى مراعاة القدرات المعرفية المختلفة للطلاب وتوفير استراتيجيات تعلم مختلفة لتلبية احتياجاتهم الفردية.

العوامل الخارجية

نقص الدعم من بيئة التعلم

إن قلة الدعم من بيئة التعلم، خاصةً خارج الفصل الدراسي، ذات صلة بالنظرية الاجتماعية الثقافية لتعلم اللغة. في نظرية التطور الاجتماعي على دور التفاعل الاجتماعي في عملية التعلم.(Rahman, 2024) حيث يتعلم الطلاب من خلال التفاعل مع الآخرين، سواء المعلمين أو الأقران. إذا لم تتح الفرصة للطلاب للتفاعل باللغة العربية خارج الفصل الدراسي (كما تشعر وافيوز زكية وسلسبيل امتنان)، فسوف تضيع عليهم فرصة ممارسة وتقوية مهاراتهم اللغوية. في هذه الحالة، من المهم خلق بيئة تعليمية داعمة خارج الفصل الدراسي، على سبيل المثال من خلال تنظيم مجموعات دراسية أو أنشطة خارج المنهج الدراسي تستخدم اللغة العربية.

تأثير لغة الأم

يُعد تأثير اللغة الأم مفهومًا مهمًا في نظرية اللسانيات التباينية. تقارن هذه النظرية بنية اللغة الأم مع اللغة الهدف لتحديد الاختلافات والتشابهات التي يمكن أن تؤثر على عملية التعلم. يرى لادو (1957) أن الاختلافات بين اللغة الأم واللغة الهدف يمكن أن تسبب صعوبات للمتعلمين(Hidayat, 2014). في حالة طلاب هذا البرنامج، قد تؤدي تراكيب الجمل وأنماط التفكير من اللغة الإندونيسية أو اللغات المحلية إلى أخطاء في الإنشاء. على سبيل المثال، قد يميل الطلاب إلى استخدام نفس ترتيب الكلمات في اللغة الإندونيسية، وهو ما لا يتوافق مع قواعد قواعد اللغة العربية.

مصادر التعلم المحدودة

إن محدودية الوصول إلى موارد التعلم عالية الجودة ذات صلة بالنظرية الإيكولوجية لتعلم اللغة. تؤكد هذه النظرية على أهمية وجود بيئة تعليمية غنية وداعمة لنجاح تعلم اللغة، حيث يرى فان لير (2004) أن المتعلمين بحاجة إلى الوصول إلى مجموعة متنوعة من مصادر التعلم، بما في ذلك الكتب والمواد الإلكترونية والوسائط غير المتصلة بالإنترنت لتطوير مهاراتهم اللغوية بشكل شامل (Marenden, Vitry, Witarsa Tambunan, 2021). على الرغم من أن معظم الطلاب شعروا بالمساعدة من قبل المحاضرين والمواد المقدمة، إلا أن أحمد ذو الفقار وحيودي شعر" بمحدودية الوصول إلى المواد المتاحة على الإنترنت". وهذا يشير إلى أن هناك حاجة إلى بذل جهد لتوفير موارد تعليمية أكثر سهولة وملاءمة للطلاب.

نتائج العوامل الإضافية

وبالإضافة إلى العوامل التي تم تحديدها في الدراسة النظرية، مثل عدم فهم قواعد اللغة، وقلة الممارسة الكتابية، وتأثير اللغة الأم، أظهرت نتائج المقابلات المتعمقة مع الطلاب المشاركين في البحث أن هناك عوامل إضافية تؤثر في ظهور أخطاء النحْوِ، وإن لم يتم شرحها صراحة في الأدبيات المستخدمة. فقد ذكر بعض الطلاب أنهم فهموا قاعدة النهوو المعينة التي كانت موضوع الخطأ، ومع ذلك ارتكبوا الخطأ. هذا يدل على أن الأخطاء ليست ناجمة فقط عن نقص المعرفة، ولكن أيضًا بسبب عوامل أخرى مثل: (١) قلة الدقة عند الكتابة، لا يقوم الطلاب بمراجعة كتابتهم مرة أخرى حتى لا يتم اكتشاف الأخطاء اللغوية أو التركيبية. (٢) عادة الكتابة دون تحرير أو تدقيق لغوي، تتسبب في عدم تصحيح الأخطاء على الرغم من إمكانية معرفتها. توسيع نتائج فهم أسباب الأخطاء النحوية في كتابة الطلاب، وتظهر أن الأخطاء ليست معرفية أو لغوية فحسب، بل ترتبط أيضًا بجوانب غير لغوية

خاتمة CONCLUSSION

أنواع الأخطاء النحوية الموجودة في الإنشاء العربي للطلاب المتقدّمين في البرنامج المكثّف لتعليم اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج.

ومن أكثر الأخطاء النحوية في الإعراب، مثل عدم دقة إعراب آخر الكلمات حسب الوظيفة النحوية، وأخطاء تركيب الجملة المتعلقة بترتيب الكلمات ومناسبة الفعل للفاعل، وكذلك الأخطاء في زيادة الكلمات أو حذفها التي تؤثر على اكتمال المعنى ووضوحه. وبالإضافة إلى ذلك، هناك أيضًا أخطاء في الجنس وموقع الكلمة، واستخدام الضمائر أو الضمائر المتصلة، وإن كان عددها أقل.

العوامل المؤدية الى الأخطاء النحوية في الإنشاء العربي لطلاب البرنامج المكثّف لتعليم اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج. إن العامل الرئيسي للأخطاء النحوية في هذه الدراسة هو عدم فهم قواعد النحو، بما في ذلك الإعراب وتركيب الجمل وعناصر أخرى من قواعد اللغة العربية. وأمّا العوامل الداخلية مثل قلة الممارسة وضعف الثقة ومحدودية المفردات اللغوية، بالإضافة إلى العوامل الخارجية مثل تأثير اللغة الأم، ونقص الدعم في مجال البيئة، ومحدودية فرص التعلم، من تفاقم الأخطاء. بالإضافة إلى ذلك، وُجدت أيضًا عوامل إضافية مثل عدم التدقيق في الكتابة، على الرغم من فهم الطلاب للقواعد بالفعل. تُظهر هذه النتيجة أن الأخطاء تتأثر أيضًا بجوانب غير أكاديمية لم يتم تناولها سابقًا في الدراسة النظرية.

فيما يتعلق بالبحوث المستقبلية، يوصى بتوسيع نموذج الدراسة وإجراء دراسة طولية لمتابعة تطور الأخطاء النحوية مع مرور الوقت. بالإضافة إلى إجراء بحوث نوعية لفهم العوامل النفسية مثل القلق والدافع. كما يوصى بتجربة طرق تدريس مبتكرة وتقنيات تعليمية حديثة مثل التعلم التعاوني واستخدام الذكاء الاصطناعي لتحسين جودة تعلم القواعد وتقليل الأخطاء

BIBLIOGRAPHY | مراجع

Agusta, I. (2003). Teknik pengumpulan dan analisis data kualitatif. *Pusat Penelitian Pendidikan Sosial Ekonomi*.

Hamsia, W. (2018). Analisis Kesalahan pada Teks Narasi Siswa SMP. *Prosiding Seminar Nasional Unimus*, *1*, 558–564.

Hervina, L., & Isman, N. (2022). Kesalahan Populer dalam Kemahiran Menulis Bahasa Arab di STIBA Arraayah Sukabumi. *Maharaat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, *4*(2), 137–154. https://doi.org/10.18196/mht.v4i2.14122

Hidayat, N. S. (2014). Analisis Kesalahan dan Konstrastif dalam Pembelajaran Bahasa Arab. *Kutubkhanah*, *17.2*, 160–174.

Imanina, K. (2020). Penggunaan Metode Kualitatif Dengan Pendekatan Deskriptif Analitis Dalam Paud. *Jurnal Ilmiah Kajian Ilmu Anak Dan Media Informasi PAUD*, *5*(229), 45–48. http://ejurnal.unisri.ac.id/index.php/jpaud/article/view/3728

Kholid, I. (2017). Motivasi dalam pembelajaran bahasa asing. *" English Education: Jurnal Tadris Bahasa Inggris*, 61–71.

Marenden, Vitry, Witarsa Tambunan, and M. L. (2021). "Analisis pengembangan sumber belajar digital media video untuk meningkatkan mutu SDM guru melalui pemanfaatan teknologi pada pembelajaran tatap muka di era new normal. *Jurnal Manajemen Pendidikan*, 66-79.

Mujahidah, N. (2023). *Psikolinguistik Sebuah Pendekatan Dalam Pembelajaran Bahasa Arab.*

NoHidayat, M. S. (n.d.). Pendekatan kontekstual dalam pembelajaran.". *INSANIA Jurnal Pemikiran Alternatif Kependidikan*, *17.2*.

Rahman, N. A. (2024). Kendala Guru dalam Mewujudkan Lingkungan Belajar yang Kondusif pada Sekolah Penggerak. *Universitas Jambi*.

Sudomo, O. M. (2016). *Kesalahan Gramatika Terhadap Mata Kuliah KorespondensiNiaga Bahasa Inggris*.

Tialani, Karyani Tri, and Y. H. (2023). Akulturasi Dan Efektifitas Penyerapan Bahasa Kedua Di Lingkungan Formal Melalui Prinsip Psikolinguistik (Studi Kasus: Di Sman 1 Berau)." (2023). *Jurnal Cakrawala Ilmiah*, *2.5*.

Tundreng, S. (2023). Strategi pembelajaran bahasa berbantukan kecerdasan buatan. *Jurnal Penelitian Pendidikan Indonesia*.

Umar, A. (2009). "Kemampuan Guru Menganalisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Ragam Tulis Siswa. *Jurnal Bahas Unimed*.